

# JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar  
conf. apr. Nr. 59.852/947

1947. április 30. szerda.

III-ik évf. 644. szám.

Felelős szerkesztő:

PALASTI JÓZSEF

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

1947 május 1

## Kiáltvánnyal fordult a Szakszervezetek Világszövetsége a földkerekség dolgozóihoz

PÁRIZS. A Szakszervezetek Világszövetsége, május elseje közeledtével kiáltványt intézett a földkerekség dolgozóihoz. A kiáltvány csatlakozásra hívja fel mindazokat, akik eddig nem kapcsolódtak be a szakszervezeti mozgalomba. A Szakszervezeti Világszövetség ma már hetvenegy millió tagot számlál. A kiáltvány felhívja a működő szakszervezeteket hogy folytassák a munkásság jogainak védelmezésében a küzdelmet. A továbbiakban a kiáltvány felsorolja a szakszervezeti világmozgalom főbb követeléseit. Ezek a többi között a

következők:  
A munka bármely formában történő kizsákmányolásának megszüntetése, a munkások közti faj, nem, bell vagy bármely más megkülönböztetés eltörlése. Minden dolgozót, egyenlő munkásfeltételek mellett, egyenlő jog illet meg, akár férfi, akár női dolgozóról van szó. A fizetett szabadsághoz való jogot szintén mindenütt érvényesíteni kell. A világ szervezett dolgozóit mindenütt szálljanak sikra az általános embert szabadságjogok

hiánytalan biztosításáért, a szólás-, sajtó- és gyülekezési szabadságért. A Szakszervezetek Világszövetsége követeli Németország leszerelésének és náci hatalmának teljes végrehajtását, úgyszintén a fasiszta maradványok kiirtását Japánban is. A sztrájkok, amelyek egyes országokban történnek, nagyrészt egy háborús pusztulások és a háború folytán bekövetkezett gazdasági összeomlás folyományai. E tekintetben sürgős lépéseket kell tenni a helyzet megjavítására, — hangsúlyozza a kiáltvány.

### A munka ünnepe Aradon

Az aradi Szaktanács a május elseje alkalmából a következő felhívással fordul a szervezett dolgozókhöz:

Munkások, tisztviselők és technikusok!

Férfiak, nők és ifjak!

Eltársak!

Folytatjuk harcunkat a kollektív szerződések alkalmazása, az ellátási szerek és étkezdék kielégítő megszervezése, az üzörek és szabotálók megbüntetése, az ipari és mezőgazdasági termelés növelése érdekében.

Dolgozzunk azon, hogy az országot a széles népi tömegek és ne a bankárok, nagybirtokosok és reakciós nagyiparosok érdekében építsük újjá, akik a munkásság börtén élnek.

Eltársak! Aradváros munkásai!

Közösítsük ki sorainkból a munkásosztály egységének áradóit, a reakció eszközeit.

Tömörüljünk a Munkás Egység Front (FUM) és az Egységes Szakszervezetek Országos Tanácsa körül.

Május elsejei ünnepünk a reakció elleni harc határozott tüntetése. Fejezzük ki ragaszkodásunkat vezetőink iránt és megintgathatatlanná hirtünk a győzelemben.

Éljen az aradi dolgozók egységes harca a reakció ellen!

Éljen a munkásosztály egységes fellépése!

Éljen az Országos Szakszervezeti Tanács! Éljen a Szakszervezeti Világszövetségbe tömörült egységes proletáriátus!

Éljen május 1. a dolgozókra támaszkodó szolidaritás napja.

### A május elsejei ünnepség aradi sportmüSORA

A Népi Sportszervezet aradi kirendeltsége május elsejére, a munkásság nemzetközi szolidaritásának ünnepnapjára, a következő műsört állította össze:

Rögzelt 8 órakor gyülekezés a Gloria sporttelepen és onnan indulás a Szaktanács által kijelölt helyekre. A Népi Sportszervezet felvonulását motorkerékpáros csoport nyitja meg, a Népi Sportszervezet jelvényével. A felvonulás a következő sorrendben történik: A Népi Sportszervezet vezetősége, bírótisztjeit, a katonai szakosztály tagjai, a városi és falusi szervezet tag-

jai, az iskolai szervezet tagjai, végül a szakszervezetek sportolóinak felvonulása.

Délután 4 órakor kezdődik a sportünnepség a következő műsorral: Sziertorna, ökölvívás, birkózás, villámturna, amelyen

katonai szakszervezeti, iskolai és egy városi csapat vesznek részt. Délután 5 órakor a városháza előtti indulással kerékpárversenyt rendeznek. A verseny távja Városháza—Séga útvonal és vissza.

„Ezt írta a halottaink szemfödélére...”

## Tovább folyik a harc a fasiszmus végső felszámolására

— fogadta Arad öntudatos munkássága Nedici Josif és Szántó Sándor ravatalánál

Hétfőn délután négy órakor összegyűlt Arad öntudatos munkássága, hogy részt vegyen Nedici Josif és Szántó Sándor, az ITA gyárban a reakció kizsákmányolásának végtisztességén. Arad munkásságának felvonulása azonban nem csak a két halottnak szólt, de bizongtatók jelentett arra, hogy amit az évszázados üldöztetés nem tudott törni, de megerősített: a munkásosztály áttörhetetlen falaként áll. A temetés szertartása méltó kifejezést adott a dolgozók eme nagy egységének,

amely magasan támelkedik minden nemzetségre, fajra vagy vallási különbségen és nem ismer másit csak a munka igazságát. A temetés hangulata mindennél világosabban mutatta a ráeszmélést arra: Arad, az ország és az egész világ dolgozó számára nincs más út mint az igazságért és jogokért folyó egységes küzdelem útja. Magyar és román munkás számára csak a kéz a kézben vállalt folytatott jogos harc vezethet ahhoz a magasabbrendű világhoz, amelynek jelképét éppen az előtünk álló május 1 ünnepe fejezi ki.

### A harc a munkásság kegyelete

Az egyházi szertartást Oláh Ferenc római katolikus lelkész és Tataru görögkelti lelkész végezték, akik rámutattak arra, hogy

az áldozatok egyazon eszméért haltak meg és ez az eszme nem ismer különbséget magyar és román között.

Iordanov az ITA gyári bizottság elnöke mondott búcsút a bűnös kezektől meggyilkolt bajtársaktól akik a munkásosztály jobb jövőjét haltak meg. Palincas Ioan polgármester többek között ezeket mondotta beszédében:

— Az ITA gyár élén járt a nagy felépítési munkának, amelyet most bűnös kezek megszakítottak. Ez a munka azonban kimélyül a jövőben, hogy jobb életet teremtsen ez ország népének.

Vostinar Gheorghe képviselő a Munkás Egységfront (FUM) részéről mondott utolsó üdvözlést:

— A Munkás Egységfront, amely a háború során jött létre és amely a munkásosztály jobb életéért harcol, soha nem felejt el a hozott vérdíjazatot. A harc folyik tovább, a munkásság nem hagyja magát megfélemlíteni a reakció orvátmadósaitól. Arad munkássága kegyelettel hajtsa meg az elismerés zászlaját a reakció áldozataitól és kötelezettséget vállal, hogy nem nyugszik a fasiszta maradványok végleges kiirtásáig.

Mosoiu Victor az ITA gyár igazgatósága részéről, Manole a CFR szindikátus nevében, Ciuraru a CFR főműhelyek ré-

szeről, Crisan az Astra üzemében, novében, Parija a Tehagyár, Sencru pedig a köztisztviselői szakszervezet részéről mondott kegyeletes búcsúszavakat, hangzottabva, hogy

Arad öntudatos munkássága teljes egyetemben és szervezettben folytatja a harcot a fasiszta csökevények végleges kiirtása érdekében.

Bonyhady az ITA futballcsapata nevében búcsúzott Nedici Josifól, Simandan a Népvédelem nevében mondott búcsúbeszédet, majd utána Kovács Mihály a Magyar Népi Szövetség aradmegyei elnöke szólt és a következőket mondotta:

### A magyar demokrácia búcsúszavai

TESTVÉREIM!

Ezek a szomorú események, amelyek Arad legnagyobb gyári üzemében kirobbantak, nem szabad, hogy nyomtalanul elmúljanak fölöttünk. A kiontott vér tanúságát mindnyájan meg kell, hogy tanuljuk. Mi is ennek a tanulságának a lényege? Az, hogy a gyűlölet sötét hatalma nem ismernek embert és Istent, amikor céljaik elérésére löknek. Csak nekünk a demokrácia román kormány és a köréje tömörülő demokrácia munkásságának megbénítása volt. Kizsákmányoltunk, a mesterséges hangulatok által a munkásság nem is-

(Folytatás a 4-ik oldalon)

# „Feledhetetlen marad számunkra a bukaresti látogatás”

— mondja a bukaresti írótalálkozóról hazatért Asztalos István

**KOLOZSVAR.** A Bukarestben lezajlott román és erdélyi magyar írók találkozója országos, 967 nemzetközi viszonylatban is kimagasló kultúresemény volt.

A két nép íróinak baráti kezesorítása, a fővárosi munkásság és értelmiségiek előtt való egyenlős bemutatkozása s mindennek felett Groza Péter miniszterelnök személyes részvétele, a történelmi korszak örökéltés kibontakozására figyelmeztetnek. Azt igazolják, hogy a népek testvérisége a legjobb úton halad s a szűkebb helyett többen következnek.

Az erdélyi magyar íróküldöttség most érkezett vissza Kolozsvárra. Elményeiről Asztalos István a következőket mondta:

— Feledhetetlen marad számunkra az a meleg és őszinte baráti fogadtatás, amelyben ott tartózkodásunk alatt részesültünk. Nem lehet szóval kifejezni Groza Péter miniszterelnök határtalan kedvességét és barátságát. Csak magyarai társalgott velünk. Egyszer alkalommal megkérdezte, ki tudná közülünk elmondani Kossuth Lajos debreceni beszédét. Mi előtt válaszolhattunk volna, szívről szóra idézte a híres beszédet. Társaságunkon Groza miniszterelnök a következőket mondta: „Nem a politikuskok jelenléte a megízeltető, hanem éppen az önkitalálása igazolja azt a politikust, aki országga népének érdekében dolgozik.”

— Másik feledhetetlen élmé-

nyünk — folytatta Asztalos István — a munkásság számára rendezett irodalmi előadás volt. Meglepett, hogy milyen rendkívül nagy számban jött el a fővárosi munkásság az írók bemutatkozására. Szerettem volna megmutatni ezt a képet a kétségeskedőknek és szeretném megismertetni őket melegszívű román író-társainkkal, akik epp olyan őszintén akarják a két nép közti barátságot, mint amilyen őszintén a haladé magyar írók akarják, mert akkor minden aggályuk és hiteltelenedésük szertefoszlaná. Hisszem és tapasztaltam, hogy az erdélyi magyar írók bemutatkozása és műveik megízeltetése hatással lesz a haladé román közszellemre.

## Budiu ur „védekezik”...

# Inkább a disznókkal akarja feletetni a tejet, de nem adja olcsóbban

Ez az igazi szabotázs!

Tegnap tárgyalt a törvényszék szabotázshírösége Budiu Stefan rendelkezés; állományu törzsörmes ter bünügryét, aki az elmúlt héten az Avram Iancu téri piacon hangos szóval biztatott több tejszűrt, hogy az új hivatalos árat ne fogadják el, inkább önték ki a tejet.

Budiu akkor letartóztatott és ma is az ügyészségi fogház lakója. A tegnapi tárgyaláson meghallgatták a vádlott védekezését. Budiu azt állította, hogy neki tchenészet van Aradon és a saját alkalmazottáival beszélgetett a piacon, amikor hírt vette az új hivatalos árnak. Ő azt az utasítást adta embereinek, hogy

inkább megvék hozza a tejet és ne árulják, mert azt otthon jobban fel tudják használni, ha mátra nem akkor a sertések etetésére.

Néhány napu meghallgatása után Lesand főügyész mondotta el a vádbeszédét, amelyben súlyos büntetést kért a gazdasági rend eme kimondott ellensége ellen. Bejelentette:

megállapították, hogy a tehén szetből azóta sem hoztak fel a piacra egyetlen csepp tejet sem.

A bíróság má délelőtt a védőket hallgatja meg és azután ítélelhozza felra kerül sor. Arad közönsége reméli, hogy a volt törzsörmes ter ur — akinek gazdasági hivatóságát mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy tehénészetet tudott tartani magának az örmesteri szögálat fáradságainak szép eredményeképpen — a bíróság ítélete révén a tej igazi rendeltetésére.

A tehénésztulajdonos volt örmester annak a bíróság ítéletéből egy életre meg kell tanulnia, hogy a tej fontos emberi táplálék és nem disznóétel!

Még akkor sem az, ha szorgalma gyümölcse lakarekosságának eredménye, a teigazdaság így jobban jövödelmezne.

Mellesleg megjegyezve, tudomásunk szerint a közalkalmazottaknak igazolni kell vagyonuk eredetét.

Mivel pedig meggyőződésünk, hogy Budiu volt örmester ap-

rólékosan igazolni tudja, hogyan lett teigazdaság, — amikor általában a közalkalmazottak csak leosztással vásárolják a tejet, — helycsnek tartanánk, hogy felajánlja: illetékes fórumok

elő terjeszti speciális gazdaságpolitikai módszereket, amellyel vagyont szerzett.

Sőt, erre talán felkérhetné az ügyészség is. Ha már ugyis ilyen kellemes beszélgetésbe kerültek...

## Nem éppen elrettentő példa 15 vagon lüzifa önkényes eladása ügyében

Ugyancsak tegnap tárgyalt az aradi törvényszék szabotázshírösége és 20 millió lej pénzbüntetésre ítélte Lepadatu Gheorghe temesvári fakeskedőt. Lepadatu egyik arádmegyei fatermelő vállalatól 15 vagon fát rendelt a múlt év java szán, későbbi szállására. Ezt a fatermelő azonban a közellátási államtitkarság az aradi közintézmények és egyes gazdasági ellátószervek számára zárta. Lepadatu hivatalosan értesítették a zárolásról,

de ennek ellenére is magánosoknak adta el, majd el is szállította a fát. Ezért indult meg ellene az eljárás, amely most a 20 millió bírsággal ért véget. Sajnos a bírság — mert büntetésnek nem igen nevezhetjük, különösen, ha figyelembe vesszük, mennyit keresett Lepadatu ur azzal, hogy az ügyben kiemmelített közintézmények és ellátószervek fa nélkül maradtak. — szóval ez a bírság egyáltalában nem „elrettentő”.

# Magyar sorakozó

Anyaszervezetünk a nehéz gazdasági viszonyok következtében válságos helyzetbe került. A tagdíjak a fokozódó drágaság miatt a folyó kiadások fedezésére még megközelítően sem elegendő és ezért más lehetőségeket kell keresnünk, hogy szervezetünk megmaradását biztosíthassuk. Ennek a súlyos problémának megoldása érdekében Ambrus központi pénzügyi felelős testvérünk részvételével a városi pénzügyi bizottság április 29-én, kedden délután 5 órakor a városi szervezet székhá-

zában ülést tart. Kérjük nemcsak a kerületi összefelölösöket, hanem mindenkit, aki a romániai magyarság érdekeit szíven viselt, hogy a gyűlésen feltétlen vegyenek részt.

Komoly idők, komoly munkát követelnek tőlünk s ha azt akarjuk, hogy eredményeket érjünk el, tekintse minden magyar lelkiismereti kötelességének, hogy a munkában részt vegyen és vezetői mellé álljon. Öket minden erejével támogassa.

**SAVOY Mozgó PREMIER Magyar film.**  
**„Látszat csal”** Simor Erzi, Haymássy Miklós  
 Ma utoljára: **„FALUROSSZA”**  
 Előadások 3, 4.30, 6 7.30 és 9. Matiné 10 és 11.30

Bucurestibe és Budapestben óriási sikerrel több hélig vetítették  
**LORETTA YOUNG és CONRAD VEIDT**  
**Egy balerina szerelmei**  
 című filmjét.  
 (Férflak az ő életében.)  
 Ajánlatos jegyekről idejében gondoskodni.  
 Délelőtt 11-1-ig jegyelővétel.

**CORSO MOZI**  
**A NAGY FORDULAT**  
 A leghatásosabb szovjet filmlakítás

## Szétverték egy 50 éves asszony fejét a rablógylkosok

Az éléskámrában rejtették el az áldozat holttestét

Rablógylkosság történt Zsigmondházában ahol a szomszédok értesítése alapján a bünügry hatóságok felnyitották Bustea Florica 50 éves asszony lakását, mert feltűnt, hogy az asszony napok óta nem látta senki. Az éléskámrában, üres ládába gyömöszölve megtalálták Bustea Florica holttestét. Megállapították, hogy ismeretlen tettes a lakás előszobájában szétverte az asszony fejét, majd kirabolta a lakást és a holttestet az üres ládába rejtette. A gyilkos — és esetleges bünügryai — távozaskor bezárták a lakást.



## A Nemzeti Bajnokság vasárnapi műsora

Az A-ligában a következő mérkőzéseket játsszák: ITA—Prahova, Carmen—CFR Temesvár, Ciocanul—Szabadság, Vasas—CFR Bukarest, UDR—FC Craiova, Dermagant—Juventus, Jjul—Univer-sitatea.

A B-ligában ezek a mérkőzések lesznek: Sparta—RMTE, Politehnica—Unirea Tricolor, Electrica—Gloria, Venus—CAMT, CFR Turnu Severin—CFR Piski, Augustus 23—AMTE, Rasaritul—CFR Arad.

## Ma kezdődik Aradon az iskola-közi labdarúgó bajnokság

A Gloria-pályán ma délután 5 órakor a Fa- és Fémipariskola és a CFR-iskola csapatainak mérkőzésével kezdődik a diákosapatok bajnoksága. A mérkőzést Kolarov vezeti.

— AZ ATE, a magántisztviselők szakszervezetének tornaegyesületének tiszta osztálya felkéri a vasárnapi kaszója, valamint a bihari autós túra résztvevőit, hogy ma este 7 órára jelenjenek meg az egyesület helyiségében.

— BE KELL JELENTENI A SZESZKESZLETEKET. Az aradi állami szeszjövödek (MAT) közti, hogy mindazok, akiknek szesz, vagy szesztermék van raktárában, április huszonegyedik hatálya kötelesek készleteiket bejelenteni, 15 napon belül. A műasztók készleteit elkobozzák és a régi és új eladási ár közötti különbözetet ötszörösen kell megfizetniük.

## Az Economist Mesevasilor Patroni No. 1.

felhívja munkaadó tagjai figyelmét, hogy a f.hó 27-én tartott rendkívüli közgyűlés az alaptőkét felemelte munkásonkint további 400.000 lejjel, tanonconkint 200.000 lejjel, amely összegek befizetése f.hó május 3-ig bezárólag kötelező. Mindazoknak a munkaadóknak a munkásait, akik ez idő pontig a tőke befizetésnek nem tesznek eleget, nem szolgálják ki és ezért a közgyűlés határozata értelmében a felelősséget munkásaikkal szemben sajátmaguk viselik. Vezetőség. (4369)

**Flora-jéggvár**  
 házhoz szállít jeget  
 Telefon 11-41, 11-42.

# „Még néhány hónapos fáradhatatlan munka és erőfeszítéseink eredményei megmutatkoznak!”

Groza Péter dr. miniszterelnök temesvári látogatása során beszélt a feladatokról, a nehézségekről és kijelentette:

## Külföldnek is látnia kell, hogy nálunk a népi szolidaritás őszinte

TEMESVÁR. (A Jövő temesvári szerkesztősége jelenté) Groza Péter dr. miniszterelnök Ion Pas szépművészeti miniszter kíséretében Temesváron járt, ahol résztvett a temesvári Opera megnyitására és közvetlen kapcsolatot keresett a város lakosságával. Megjelent a miniszterelnök a Demokrata Egyetemi Ifjúság Szervezetében is, ahol — miután meglátta az Ifjúság szerepét a jövő építésében — beszélt a jelenlegi helyzetről, rámuta-

tott a nehézségekre, de kijelentette: Még csak néhány hónapig kell minden erőnket megfeszítve dolgozni és fáradhatatlanul építeni ahhoz, hogy az ország felvirágzásának első nagy eredményei megmutatkozzanak. Ennek a munkának azonban párhuzamosa a bajkeverők, gáncoskodók, a reakciós mesterkedők elleni határozott harc.

A miniszterelnök beszédet mondott az Opera megnyitása alkalmával is és hang-

súlyozta, hogy a művészet eme templomának is mindenki számára nyitva kell állania, vallási, nemzetiségi, faji megkülönböztetésre való tekintet nélkül.

— A határokon túl is meg kell lássák, — mondotta Groza Péter dr. miniszterelnök, hogy nálunk a népi szolidaritás nem kendőzött, hanem őszinte.

A miniszterelnök Temesvár népe lelkesen ünnepelte.

## Bohrman nyomában az angol rendőrség

LONDON. Az angol rendőrség értesítette a kairói rendőrséget, hogy adatai szerint Bohrman, Hitler helyettese, akij a nürnbergi nemzetközi bíróság távollétében halálra ítélt, Kairó felé vette útját. A kairói rendőrség a bejelentés alapján átkutatta valamennyi szállodát és figyelmeztette a repülőtereket. A Londonból érkezett jelentések szerint alapítalakok a hírek, mintha Bohrman új máris letartóztatott volna. A „vezér” helyetteséről egyébként legújabb 1945 áprilisában érkeztek hírek.

## Megkezdte a Palesztina-ügy tárgyalását az UNO rendkívüli közgyűlése

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek rendkívüli közgyűlése ma kezdi meg ülését, amelyet Palesztina ügyében hívtak össze. A közgyűlés három héttig tart és valószínűleg döntenek Palesztina sorsát illetően. A nagy világlapok nem fűznek túlzott reményeket a rendkívüli közgyűlés tanácskozásához, véleményük szerint azonban biztos, hogy ezúttal a hatalmaknak nyitni kell a tárgyalások kártyáikat: mit tartanak leghelyesebb megoldásnak.

TEL-AVIV. Az angol katonai parancsnokság külföldi rádióállomások jelentése szerint rövidesen ismét bevezeti Palesztina területére az ostromállapotot.

A „Stern” zsidó szélsőséges szervezet röpcédulákon hívta fel az arabokat, hogy a zsidókkal együtt fegyveresen harcoljanak az angolok ellen. Az „Irgum” szervezet titkos rádióállomásán bejelentették, hogy Palesztinában addig nem lesz béke, amíg Palesztinából és Transzjordániából ki nem űzik az angolokat és amíg ezeken a területeken lévő angol megszállás meg nem szűnik.

A „Hagana” szervezet, amely a cionista csoportosulások önvédelmi alakulatait támogatja a szélsőséges szervezeteket és azzal vádolja őket, hogy polgárháborút akarnak előkészíteni Palesztinában.

# Itt az új távbeszélő díjszabás!

Április 24-ével léptek életbe az új árak

Röviden már megírta a Jövő, hogy április 25-én lépett életbe az új távbeszélő díjszabás, amely szerint

**Arádon a kereskedelmi vállalatok telefonjainak havi előfizetési díja 1.670.000 lej, ikertelefon 1.380.000 lej, szabadfoglalkozásúaknak havi 900 ezer lej, ikertelefon 700 ezer lej, magánlakások részére havi 400 ezer lej, ikertelefon 360 ezer lej. A megyében kereskedelmi vállalatok részére 1.460.000 lej, ikertelefon 1.290.000 lej, szabadfoglalkozásúaknak 900.000 lej, ikertelefon 700.000 lej, magánlakásoknak 400.000 lej,**

ikertelefon 360.000 lej.

Ugyancsak április 24-től a városközi beszélgetések is megdrágultak és ezorint

egy 3 perces beszélgetés Bukarest-  
fel 360 ezer lej, Szatmárral, Szében-  
nel, Brassóval vagy Ploesttel 270  
ezer lej, Nagyvárad, Kolozsvár, Déva  
vagy Turnu Severinnel 180 ezer  
lej, Soborsinnal vagy Szalontával  
120 ezer lej, Temesvárral, Lippával,  
Pádnával, Pécskával 60 ezer lej.

Külföldi viszonylatban a díjakat (ugyancsak három percenként) a következőképpen szabta meg:

Magyarországgal 1.020.000 lej, Ausztria 1.800.000 lej, Belgium 3.300.000 lej, Bulgária 720.000 lej, Csehszlovákia 1.680.000 lej, Svájc 2.400.000, Franciaország 3.000.000, Olaszország 3.000.000, Jugoszlávia 1.200.000, Hollandia 4.480.000 lej, Lengyelország 1.800.000 lej, Oroszország 1.800.000 lej, Svédország 4.200.000 lej, Törökország 1.560.000 lej, az Egyesült Államokkal 8.400.000 lej.

Tegnap nyílt meg Románia és Anglia között a telefonösszeköttetés és egy beszélgetés Aradról Londonnal (Bukarestig keresztül) 3.600.000 lej.

## Magyar képzőművészek kiállítása Bukarestben

BUKAREST. A fővárosi lapok rendkívül meleg hangon emlékeznek meg arról a képzőművészeti kiállításról, amelyen magyarországi művészek mutatkoztak be a tájékoztatási minisztériumban megnyitott kiállítás keretében a román közönségnek.

Elismerőleg írta a Karlovszki Ber-

talán, Gulácsy Lajos, Vasvári János, Tóti István, Iványi Grünwald Béla, Szónyi István, Lipót Hermann, Vass Elemér, Frank Frigyes, Medveczky Jenő, Mágóri Vargha Béla, Kofán Károly és a többi művész kiállított képeiről, amelyeknek kivételes sikert jósolnak.

Mindenhhez csak azt kívánjuk hozzáfűzni, hogy nem indokolt a diszkrimináció amikor ilyen esetekről van szó.

Miért nem hozzák nyilvánosságra adott esetben a neveket is, hogy a közönség óvakodjék a hasonló „lehetőségektől”.

## Román-magyar vasutügyi tanácskozás Bukarestben

BUKARESTI TUDÓSÍTÓNK JELENTI: Magyarország és Románia baráti együttműködésének újabb eseménye, hogy Bukarestben ma fontos országközi vasutügyi tanácskozás kezdődött. Ennek részéről Prostru mérnök közlekedésügyi miniszter, Chivu Stoica cfr. vezérigazgató, Romanciu és Iuga Coriolan szakszemélyek vesznek részt a megbeszélésen, amelynek célja összehangba hozni a román és magyar vasúti közlekedést és a legteljesebb összhang megteremtését.

## Igy viszonyozza a demokratikus Magyarország a Románia által nyújtott segítséget

BUDAPEST. A magyar Gazdasági Főtanács hozzájárult öt vagon cukor ingyenes kivételéhez Romániába az aszály sújtotta vidékek lakossága számára.

A Gazdasági Főtanács ezenkívül még felhatalmazta a magyar Nemzeti Se-

gélyt és a Vöröskeresztet ezer román gyermek magyarországi átvételére.

Ezzel viszonyozni kívánják azt, hogy Románia tavaly nagyszámú magyar gyermeket látott vendégül.

## Drágán gyilkoltak Hitler véreibe

## Kilencven ezer gyilkosságot követett el egyetlen SS csoport

33 millió aranyárka — rablógyilkosságból

HAMBURG. Pohl volt SS-tábornok pörében az ügyész pénteken az SS gazdasági jelentéseit olvasta fel. Ebből kiténik, hogy Hitler feketeinges SS-legényei 33 millió birodalmi aranyárka értékét zse-

beltek be, miközben kiirtották Kelet-Európa zsidóságának nagy részét. A vádirat megállapítja, volt olyan SS-egység, amely egymagában kilencven ezer férfit, nőt és gyermeket gyilkolt halomra.

## Két aradi vendéglőben elhullott állatból származó húst akartak felszolgálni a közönségnek

### Váraflan állatorvosi ellenőrzés akadályozta meg a döghús elfogyasztását

Aradváros állatorvosi hivatala közli, hogy ellenőrző közegei megdöbbentő vizsgálatot lepleztek le az elmúlt héten: két aradi étteremben elhullott sertésből származó húsdarabokat találtak és foglaltak le, amelyeket a vendégeknek akartak kiszolgálni.

Kétséget kizáró módon megállapították, hogy a kiszolgálásra előkészített hús elhullott sertésből származik és, hogy a hatósági közegek váratlan megjelenése akadályozta meg csupán a döghús elfogyasztását.

Egészen biztos, hogy ha az ellenőrzés nem történt meg, a hús elfogyasztásának komoly következménye lett volna.

Azonnal megindult vizsgálat tisztázta a bűnösség kérdését és a tettest bíróság elé állítják.

Hasonló esetek elkerülése érdekében, hogy a lelkiismeretlen haszonlesők üzérkedését megakadályozzák, az állatorvosi hivatal ezúton is felhívja az étterem-, étkezde és kimerésztulajdonosokat, valamint a nagyközönséget is, hogy

ne vásároljanak húst minden jöttmentől.

Az így áruba bocsájtott hús olyan beteg állatokból származhatik, amelyeket elpusztításuk előtt — állatorvosi vizsgálat nélkül, — sürgősen levágtak, vagy éppen megtörténhetik, hogy

döghúst hoznak forgalomba.

A városi állatorvosi hivatal a legerélyesebb büntetést helyezi kilátásba minden olyan esetben, amikor fogyasztóhelyeken állatorvosi ellenőrzés nélkül vágott állatok húsát találják.

# A bármily formában jelentkező fasizmus végső felszámolása vezet a béke megerősítéséhez!

PARANC SOLI A CSILLAGOKNAK CHARLES BOYER a FORUM-ban

Holnap kezdődik a Budapesti Román Hét

Hirek

Átutazott Aradon a román küldöttség Groza miniszterelnök május másodikán érkezik a magyar fővárosba

Magyarországon készül Budapest lakossága a román főváros szeretettel és barátságát sugárzó ünnepélyességgel a román közművelődés követéit. Holnap kezdődnek meg a Budapesti Román Hét ünnepségei és tegnap utaztak át Aradon, s érkeznek meg a mai napon Budapestre a román magyar barátság nagy ünnepén résztvevő román kiküldöttek. A román kormány küldöttsége, élén dr. Groza Péter miniszterelnökkel a román-magyar barátság- eszméjének lelkes szószólójaként érkezik Budapestre, hogy résztvegyen a testvéri kézszorítás jelképes megnyilatkozásában. A magyar kormány, a szakszervezetek

és számos közintézmény, elsősorban pedig a rendező Magyar-Román Társaság gondos körültekintéssel készítette elő a Budapesti Román Hétet, amelynek ünnepségein megjelenik a magyar köztársaság elnöke, Tildy Zoltán is. A magyar rádiószolgálat állandóan és részletesen foglalkozik a Román Hét eseményeivel és a következő műsört állította össze ebben a vonatkozásban: ÁPILIS 30. Délelőtt 11 órakor román művészek kiállítás a Nemzeti Szalonban. Este 7.20 órakor a rádiózenekar hangversenye, vezényel Eggizio Massini. MÁJUS 1. Délután 3.50 órakor román énekek, Emil Montia a kitűnő világi (Anadmegye) zeneszerző, Lungu és Sabin

Dragoi művei. MÁJUS 2. Reggel a román kormányküldöttség fogadtatását közvetítik. Délután 6.30 órakor Szemlér Ferenc erdélyi író előadása a román irodalomról. MÁJUS 3. Délelőtt 11 órakor a Mocsáry Lajos Kollegium megnyitása, Tildy Zoltán magyar köztársasági elnök és dr. Groza Péter román kormányelnök jelenlétében. Délután 6.40 órakor Mihail Eminescu „Lucafarul” című versének előadását közvetítik. Este 9 órakor Grozuta Alexandru hangversenye, Budapest II. állomása 6.20 órakor közvetíti Eftimiu Victor „Pro meheu” című darabját. MÁJUS 4. Délelőtt 11 órakor román hangverseny, vezényel Bogdanu Constantin. Este 9 órakor: Román balladák.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Arad, Bulev. Regina Maria 13. Telefon: 20-76. Előfizetés 1 óra 120.000 lej Szindikátusi tagoknak 100.000 lej Vállalatoknak évi 2.500.000 lej

Ügyeletes könyvtárak Weisz (Avram Iancu tér 12), Janka (Ferdinand ut 25) és Szöllösi (Comsa ucca és Saguna ut sark)

MOZIK MŰSORA: ARO: Egy balerina szerelmei. CORSO: Marinella. FORUM: Parancsolj a csillagoknak. ROYAL: Layla SAVOY: Falurossa.

HALALOZÁS Résztyán János építész 63 éves korában április 29-án elhunyt. Temetése április 30-án szerda délután 5 órakor lesz a Felmus ucca 5 szám alatti evangélikus templomban. A RUHÁZATI MUNKÁSOK SZAKSZERVEZETE értesíti tagjait, hogy gyülekezés május 1-én reggel 7 órakor a szakszervezetben.

HALALOZÁS. Özv. Bartos Edéna, szül. Wächsel Helén 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 1-én, szerda délután 3 órakor lesz a régi zsidó temető halottasházából. Gyászolják fia Bartos József forász, Leonóld (Luges), menyei unokái és rokonsága.

Tovább folyik a harc a fasizmus végső felszámolására

Folytatás az 1-ső oldalról) inerte a nemzetiségi különbségeket. Az áldozatok egyike magyar és a gyilkosság eszközei között is vannak magyarok. Testvéreim! Mi, akik a nemzetiségek között megértést hirdetünk, nehézségek, verejtékes munkánkban lépésről lépésre beleértjük a tudatlanokba, akik a gyűlölet messzire irányított ágyújait, játszi könnyedséggel állítanak szembe apát, fiúját, testvérét testvérrel. Testvéreim! Ez a véres dráma acélozza meg szívünket és akarunkunkat. Ne ismerjünk kíméletet azokkal szemben, akik szemből irányított vesztélyeztetik. A román demokrácia tudja a módját annak, hogy hasonló véres események meg ne ismétlődjenek. A szeretet és nemzetiségi megértés világa születik itt a Dunán völgyben.

ben és ez a történelmi folyamata tot semmitéle idegen imperializmus nem tudja többé megállítani. Ezek a halottak és a kioltott vér szolgálaton számunkra örök emlékeztetőül azon a nehéz és jóröngyös úton, amely a társadalmi és nemzetiségi igazság új útját nyitja fel. Halalotok! Legyen ez a példa mindannyiunk számára. Isten veletek! Nyugodjatok békében! A mély benyomást keltező beszéd után Bocu Lucretia munkásnő megrázó részleteit mondotta el Nedici Josif meggyilkolásának. Hasonló értelemben beszéltek Bököcs Mária és Fekete ITA-gyári munkások. Ezután Acju Alexandru, a Román Kommunista Párt aradmegyei szervezete nevében mondotta a következőket: — Fájdalmas, hogy bár ebben a

háborúban már annyi vér folyt, még mindig akadnak ilyen elemek a munkáséletben. Meg kellene szüntetni a fasiszta bandák által okozott károkat. A Román Kommunista Párt, amely a munkásosztályt elgárdítja, kötelességét vállal, hogy harcot folytat és elszántságát megmutatja a jövőben épp úgy, mint a múltban, hogy megőrizze a munkásosztály csoportját, egységét és felszámolja a fasiszta demokráciánkban az utolsó fasiszta maradványokat. Töltek kedves Barátaink nem veszünk búcsút, mert emlékeztetünk elni fog sorainkban. Mi a halottakat nem panaszoljuk, hanem még szorosabban zárjuk sorainkat. Balica Mihai, az Országos Szaktanács körzeti főtitkára beszédében többek között a munkásosztály elhatározottságának adott kifejezést.

Apróhirdetés

- GÉPLAKATOS többévi gyakorlattal eséplést vállal részesezésre. Mosolzy telep. Ghenaie Popescu ucca 11. 525
- GÉPIRÓ, könyvelő új tanfolyam kezdődik május 2-án. „Pallas”, Cosbuc 1. (520)
- JÉGSZEKRÉNY jó állapotban eladó. Megtekinthető délelőtt 8-2 óra között a Sanitaria cégnél. Piata Avram Iancu 21.
- UJ, modern jégszekrény eladó. Strada Rahovei 9 szám. 542
- MINDENES főzőnő, gyermekszerező keresetű. Cím a kiadóban. 543
- ARADI megbízható úriember, referenciákkal, hónapos szobát keres. Cím a kiadóban. 544
- HALOSZORA, jó állapotban, 2 köbméter fenyődeszka eladó. Kardos, Str. Scaevola 32. 538
- SZEPLŐK: pattonások, bő-kiütések, mintesek elmulnak Gonjus arckrém. 151. Földes evőszertár Arad. 534
- FÖRVARRÓGÉP eladó. Mocionj (Orszv) ucca 4, Bedő. 539
- UJARADI úton egy bambusz permaező eső ejveszett. Megtaláló jutalom ellenében adja le a kiadóban. 540
- SCHMIDTFALL Bálintné április 22-én reggel a Mjorita templomban elvesztette CFR utazási igazolványát. Megtaláló adja le a plébánián. 544
- MOSÁST, vasolást, stoppolást Jakabomon vállaltok. Fabricej 5/a, Jolánka, délután 5-től. 545
- FIATAL székeje leány helyet keres kisebb családnál, vagy gyermek mellé. Cimeket „Azonnal” jellegre a kiadóba kér. 546
- FÜDLETTGERENDAK eladó. Piata Avram Iancu 21. második emelet. Megbeszélés délután 6 óráig. KOMOLY, középkorú nő gyermekszerező, szobák, vagy kisgyermekszobákban alkalmazható. Cimeket a kiadóba kér. 547

Ez történt a nagyvilágban

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének rendkívüli közgyűlése, amely Palesztina ügyével foglalkozik megkezdte tanácskozását.

BERLIN. Berlin brit külügyminiszter Moszkvából Berlinbe érkezett, ahol tanácskozási tárgyalásokat folytat a német megszállás ügyében felelős angol miniszterrel és az ottani csapatok főparancsnokával.

WASHINGTON. A Reuter hírszolgálati irodája jelentése szerint az USA kormányja ajánlatot tett a Szovjetunió részére, hogy a kölcsönberlet ügyében a tárgyalásokat május elsőjén kezdjék meg.

PARIS. A francia angol miniszterelnök és a londoni francia nagy követ tárgyalásainak eredményeképpen Franciaország 15 millió font aranykölcsönt nyújt Angliának.

PARIS. Hivatalos közleményben csöfolják, mintha Anglia és Franciaország közötti tárgyalások indultak volna meg a németországi angolszász és francia megszállási övezetek egyesítéséről.

BELGRAD. A jugoszláv nemzetgyűlés elfogadta az öt éves terrori benyújtott törvényjavaslatot.

DACHAU. Az északamerikai haditörvényszék köteléktől hálálra ítélte a mauhauseni volt német „megsemmisítő tábor” volt parancsnokát.

KOPPENHÁGA. A Tass hírszolgálati irodája jelenté: Április 24-én este bombát dobáltak a koppenhágai szovjet konzulátusra. A bombaerőnyeltek nem volt halálos áldozata. A rendőrség megindította a nyomozást.

PARIS. Thorez, a francia Kommunista Párt főtitkára egyik beszédében kijelentette, hogy a Szovjetunió álláspontja Németországgal kapcsolatban sokkal közelebb áll a francia elgondoláshoz, mint bármilyen más állam elgondolása.

— Megmutattuk, hogy igazi szindikalistáknak hogyan kell harcolniuk a banditákkal és huligánokkal szemben. A munkásosztály tovább folytatja ezt a harcot, hogy felszámolja véglegesen ezeket a bandákat és nem befolyásolják azok a támadások, amelyek mindazok ellen folytatnak, akik a munkásosztály érdekeit harcolnak. A huligánok támadása nem riaszt el bennünket. Ellenkezőleg, megerősít bennünket abban a harcban, amelyet a munkásosztály elleneségei ellen folytatunk.

A beszédet sorát Illés Tibor fejezte be a gyári bizottság nevében, aki hangsúlyozta, hogy az áldozatok halála példa lesz az öntudatos munkások számára. Ezután román- és magyar nyelvű dalárda munkásgyászdalokat énekelte, majd Nedici Josifot és Szántó Sándort örök nyugóóra helyezették. A gyászszertartást a munkásság nemzetközi indulója, az Internacionálé fejezte be.

Az egybegyűjt munkások visszatértek otthonukba azzal a szilárd elhatározással, hogy éberem örökösök az oly sok vérrel kihatott munkásosztály és a demokratikus szabadságjogok felett.

ROYAL Ma, az északi FENEVAD LAILA Magyar felelirtal